
SPLIT SYSTEM**Air Conditioner**

MODELS
(Wall mounted type)

FAQ71CVEB**FAQ100CVEB**

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Português

Русский

Türkçe

Thank you for purchasing this Daikin air conditioner. Carefully read this operation manual before using the air conditioner. It will tell you how to use the unit properly and help you if any trouble occurs. After reading the manual, file it away for future reference. Furthermore, make certain that this operation manual is handed to a new user when he takes over the operation. This operation manual is dedicated for the indoor unit. Also refer to the operation manuals provided with the outdoor unit and remote controller.

Vielen Dank für den Kauf einer Klimaanlage von Daikin. Lesen Sie dieses Betriebshandbuch vor Inbetriebnahme der Klimaanlage sorgfältig durch. Sie erfahren hier, wie die Einheit korrekt genutzt wird, und es ist Ihnen bei Störungen behilflich. Wenn Sie das Handbuch durchgelesen haben, bewahren Sie es gut auf, damit Sie auch später noch nachschlagen können. Stellen Sie außerdem sicher, dass diese Betriebsanleitung an neue Benutzer ausgehändigt wird, wenn diese die Kontrolle über die Anlage übernehmen. Diese Betriebsanleitung hat das Innenaggregat zum Gegenstand. Bitte beachten Sie auch die mit dem Außenaggregat und der Fernbedienung gelieferten Betriebsanleitungen.

Nous vous remercions pour votre acquisition de ce système de climatisation Daikin. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le climatiseur. Il vous expliquera comment vous servir correctement de l'appareil et vous guidera en cas de problème. Lorsque vous aurez lu le manuel, rangez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Veuillez également à ce que le présent manuel d'utilisation soit remis au nouvel utilisateur avant qu'il commence à travailler. Le présent manuel d'utilisation porte sur l'unité intérieure. Reportez-vous également aux manuels d'utilisation fournis avec l'unité extérieure et la télécommande.

Le agradecemos la compra de este acondicionador de aire Daikin. Lea cuidadosamente el manual de funcionamiento antes de utilizar el acondicionador de aire. Dicho manual le indicará cómo utilizar adecuadamente la máquina y le ayudará en caso de avería. Después de leer el manual, consérvelo para consultas futuras. Además, asegúrese de que cuando un nuevo usuario asume el funcionamiento se le proporciona este manual de instrucciones. Este manual de instrucciones está dirigido a la unidad interior. Consulte también los manuales de instrucciones proporcionados con la unidad exterior y el mando a distancia.

La ringraziamo di aver acquistato questo condizionatore d'aria Daikin. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il condizionatore. Contiene le istruzioni per usare correttamente l'unità e per rimediare ad eventuali problemi di funzionamento. Dopo averlo letto, conservare il manuale per consultazioni future. Inoltre, non dimenticare di consegnare questo manuale d'uso al nuovo utente che dovesse subentrare. Il presente manuale d'uso è riservato all'unità interna. Consultare anche i manuali d'uso forniti insieme all'unità esterna ed al comando a distanza.

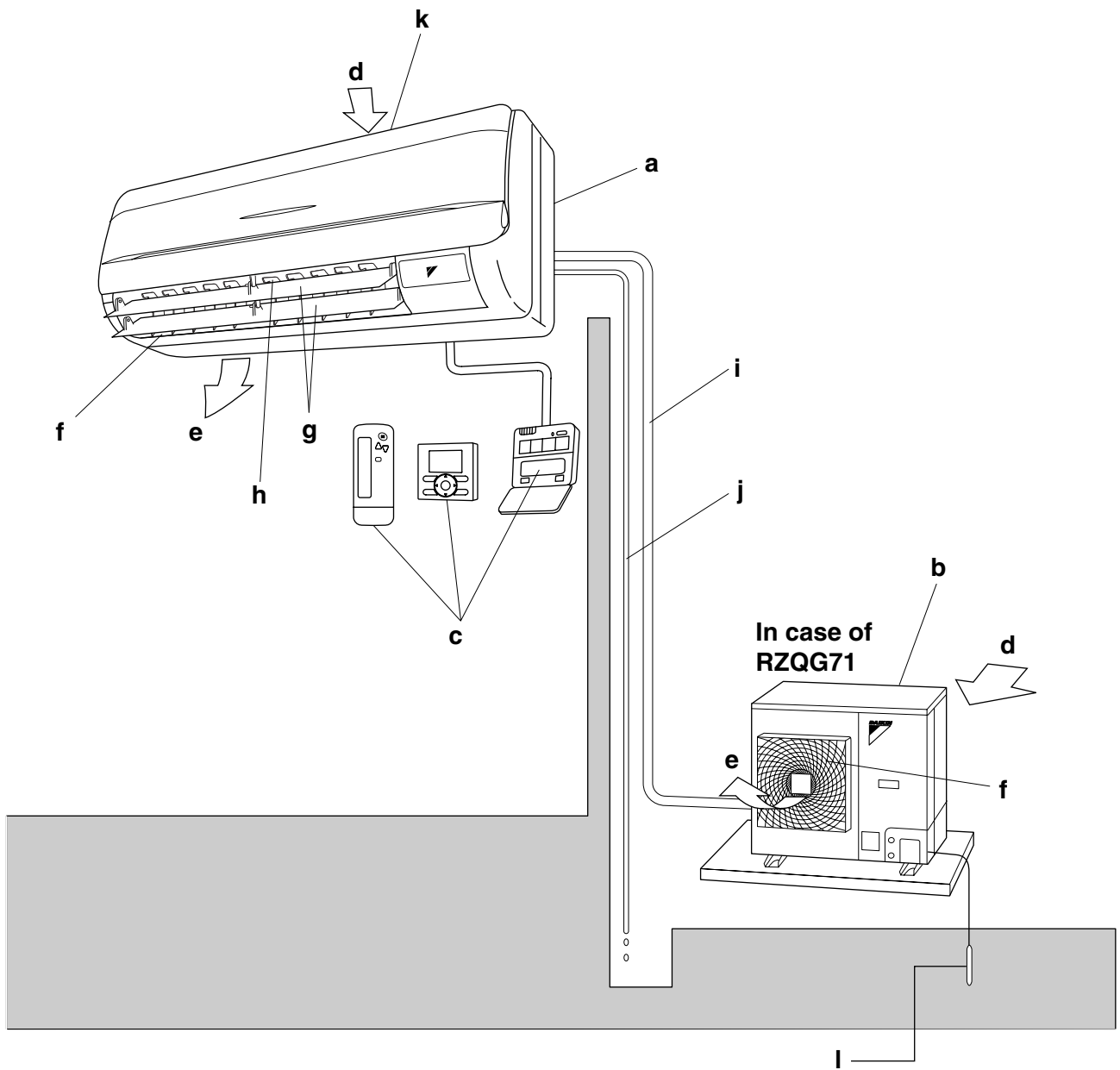
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτή την κλιματιστική συσκευή της Daikin. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε την κλιματιστική συσκευή. Θα σας εξηγήσει πώς να χρησιμοποιείτε τη μονάδα σωστά και θα σας βοηθήσει αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα. Αυτό το εγχειρίδιο περιγράφει μόνο την εσωτερική μονάδα. Χρησιμοποιήστε το μαζί με το εγχειρίδιο λειτουργίας για την εξωτερική μονάδα. Αφού διαβάσετε το εγχειρίδιο, φυλάξτε το για μελλοντική χρήση. Λειτουργία: δείτε τις οδηγίες λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου για λεπτομέρειες σχετικά με τα ονόματα και τις λειτουργίες των διακοπών και των θοσών του τηλεχειριστηρίου. Επιπλέον, μην παραλείψετε να παραδώσετε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας σε έναν νέο χρήστη, όταν αυτός θα αναλάβει τη λειτουργία της μονάδας. Αυτό το εγχειρίδιο προορίζεται αποκλειστικά για την εσωτερική μονάδα. Επίσης, συμβουλευτείτε τα εγχειρίδια λειτουργίας που παρέχονται με την εξωτερική μονάδα και το τηλεχειριστήριο.

Wij danken u voor de aankoop van deze Daikin airconditioner. Lees deze bedrijfshandleiding aandachtig door voordat u de airconditioner gebruikt. Het omvat uitleg over het correcte gebruik van de unit en biedt hulp in geval een storing mocht optreden. Gebruik deze handleiding voor verdere raadpleging. Zorg er tevens voor dat deze gebruiksaanwijzing aan elke nieuwe gebruiker overhandigd wordt. Deze gebruiksaanwijzing behandelt specifiek de binneneenheid. Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzingen van de buitenunit en de afstandsbediening.

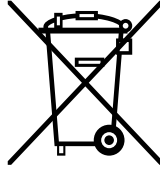
Obrigado por ter adquirido este aparelho de ar condicionado Daikin. Leia atentamente este manual de operação antes de utilizar o ar condicionado. Este indicará-lhe-á como utilizar correctamente a unidade e fornecer-lhe-á ajuda caso ocorra algum problema. Após a leitura, guarde este manual num local onde qualquer utilizador o possa ler a qualquer altura. Além disso, certifique-se de que este manual de operação é entregue a cada novo utilizador que assumir o controlo da operação. Este manual de operação destina-se à unidade interior. Consulte também os manuais de operação fornecidos com a unidade exterior e o controlo remoto.

Благодарим за покупку кондиционера Daikin. До начала работы с кондиционером внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. В нем излагаются правила пользования и приводятся рекомендации по поиску и устранению неисправностей. После изучения руководства сохраните его для справки. Более того, следует убедиться, что новый пользователь, приступая к работе, получил настоящее руководство. Настоящее руководство предназначено для внутреннего блока. Смотрите также руководство для наружного блока и пульта дистанционного управления.

Daikin klima satın aldığınız için teşekkür ederiz. Klimanızı kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Bu kılavuz ünitenin nasıl uygun olarak kullanılacağını anlatır ve herhangi bir problem olduğunda size yardım eder. Kullanma kılavuzunu okuduktan sonra ileride tekrar faydalanmak üzere saklayınız. Ayrıca, bu kullanım kılavuzunun çalışmayı devralan yeni kullanıcılar da verildiğinden emin olun. Bu kullanım kılavuzu, iç ünite için hazırlanmıştır. Ayrıca, dış ünite ve uzaktan kumandayla birlikte verilen kullanım kılavuzlarına da bakın.



■ DISPOSAL REQUIREMENTS ■ VORSCHRIFTEN ZUR ENTSORGUNG ■ INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION
■ REQUISITOS PARA LA ELIMINACIÓN ■ SPECIFICHE DI SMALTIMENTO ■ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ
■ VEREISTEN VOOR HET OPRUIJEN ■ REQUISITOS PARA A ELIMINAÇÃO ■ ТРЕБОВАНИЯ К УТИЛИЗАЦИИ
■ BERTARAF GEREKSINIMLERI



GB Disposal requirements

Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste.

Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation.

Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information.

Batteries must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

D Vorschriften zur Entsorgung

Ihre Klimaanlage ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Das bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen.

Versuchen Sie auf keinen Fall das System selbst zu demontieren. Die Demontage des Klimaanlage systems sowie die Handhabung von Kältemittel, Öl und möglichen weiteren Teilen muss von einem qualifizierten Monteur gemäß den entsprechenden örtlichen und staatlichen Bestimmungen vorgenommen werden.

Klimaanlagen müssen bei einer fachkundigen Einrichtung für Wiederverwendung, Recycling und Wiedergewinnung aufbereitet werden. Indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen, helfen Sie potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu vermeiden. Nehmen Sie bitte hinsichtlich weiterer Informationen Kontakt auf mit dem Monteur oder den örtlichen Behörden.

Die Batterien müssen aus der Fernbedienung entfernt werden und gemäß den entsprechenden örtlichen und staatlichen Vorschriften separat entsorgt werden.

F Instructions d'élimination

Cet appareil de conditionnement d'air porte le symbole ci-joint. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères non triées.

N'essayez pas de démonter vous-même l'appareil : le démontage de l'appareil de conditionnement d'air ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués par un installateur qualifié, en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.

Les appareils de conditionnement d'air doivent être traités dans des installations spécialisées de dépannage, réutilisation ou recyclage. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'information.

Les piles de la télécommande doivent être enlevées et éliminées séparément, conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

E Requisitos para la eliminación

Su acondicionador de aire está marcado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.

No intente desmontar el sistema usted mismo: El desmantelamiento del acondicionador de aire, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado por un instalador competente de acuerdo con las normas locales y nacionales aplicables.

Los acondicionadores de aire deben ser tratados en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas. Contacte, por favor, con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información.

Las pilas del control remoto deben extraerse y eliminarse por separado y de acuerdo con la normativa local y nacional aplicable.

I Specifiche di smaltimento

Il climatizzatore è contrassegnato con questo simbolo, ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati.

Non cercare di demolire il sistema da soli: la demolizione del sistema di condizionamento, nonché il recupero del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte devono essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legislazione locale e nazionale vigente in materia.

I climatizzatori devono essere trattati presso una struttura specializzata nel riutilizzo, riciclaggio e recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni contattare l'installatore o le autorità locali.

Le batterie devono essere tolte dal telecomando e smaltite separatamente conformemente alla legislazione locale e nazionale vigente in materia.

GR Προϋποθέσεις απόρριψης

Το κλιματιστικό σας επισημαίνεται με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας το σύστημα: Η αποσυναρμολόγηση της μονάδας κλιματισμού, ο χειρισμός του ψυκτικού μέσου, του λαδιού και των άλλων μερών θα πρέπει να γίνεται από κάποιο ειδικευμένο τεχνικό, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

Για την εκ νέου χρήση, την ανακύκλωση και την επισκευή, οι μονάδες κλιματισμού θα πρέπει να υφίστανται επεξεργασία σε ειδικές εγκαταστάσεις. Επιβεβαιώνοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα αποφύγετε ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την υγεία. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες.

Οι μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται από το τηλεχειριστήριο και να απορρίπτονται ξεχωριστά, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

NL Vereisten voor het opruijen

Uw airconditioningproduct draagt dit symbool. Dit betekent dat u geen elektrische en elektronische producten mag mengen met niet-gesorteerd huishoudelijk afval.

Probeer niet zelf het systeem te ontmantelen: het ontmantelen van het airconditioningsysteem, behandelen van het koelmiddel, olie en andere onderdelen moet worden uitgevoerd door een bevoegd installateur in overeenstemming met de relevante lokale en nationale reglementeringen.

Airconditioners moeten bij een gespecialiseerd behandelingsbedrijf worden behandeld voor hergebruik, recyclage en terugwinning. Door ervoor te zorgen dat dit product op de correcte manier wordt opgeruimd, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Voor meer informatie, gelieve contact op te nemen met de installateur of de lokale overheid.

De batterijen moeten uit de afstandsbediening worden verwijderd en afzonderlijk opgeruimd in overeenstemming met de relevante lokale en nationale reglementeringen.

P Requisitos para a eliminação

O equipamento de ar condicionado que possui este símbolo. Isto significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado.

Não tente desmontar pessoalmente o sistema: o desmantelamento do sistema de ar condicionado e o tratamento do líquido de refrigeração, do óleo e de outros componentes têm de ser feitos por um instalador qualificado, cumprindo a legislação nacional relevante e regulamentos locais aplicáveis.

Os equipamentos de ar condicionado têm de ser processados numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem ou recuperação. Ao certificar-se de que este produto é eliminado correctamente, está a contribuir para evitar as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Contacte o seu instalador ou as autoridades locais, para obter mais informações.

As pilhas do controlo remoto têm de ser retiradas e eliminadas separadamente, cumprindo a legislação nacional e os regulamentos locais aplicáveis.

RUS Требования к утилизации

Ваш кондиционер помечен этим символом. Это значит, что электрические и электронные изделия не следует смешивать с несортированным бытовым мусором.

Не пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других частей должны проводиться квалифицированным монтажником в соответствии с местным и общегосударственным законодательством. Кондиционеры необходимо сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования. Обеспечивая надлежащую утилизацию настоящего изделия, вы способствуете предотвращению наступления возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. За более подробной информацией обращайтесь к монтажнику или в местные органы власти.

Аккумуляторные батареи необходимо извлечь из пульта дистанционного управления и утилизировать отдельно в соответствии с действующим местным и общегосударственным законодательством.

TR Bertaraf gereksinimleri

Klimanız bu sembole işaretlenmiştir. Bu da elektrikli ve elektronik ürünlerin, ayrılmaması evsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Sistem kendi kendinize sökmeye çalışmayın: klima sisteminin sökülmesi ve soğutucu akışkan, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak bir montaj görevlisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Klimalar yeniden kullanın, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisine gönderilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olursunuz. Lütfen, daha fazla bilgi için montaj görevlisi veya ilgili kurum ile irtibata geçin. Uzaktan kumandadaki piller çıkartılmalı ve ilgili yerel ve ulusal mevzuat uyarınca ayrı olarak bertaraf edilmelidir.

ÍNDICE

ILUSTRACIONES.....	[1]
1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	1
2. ANTES DE HACER FUNCIONAR.....	4
3. GAMA DE FUNCIONAMIENTO.....	5
4. LUGAR PARA LA INSTALACIÓN.....	5
5. FUNCIONAMIENTO.....	6
6. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO.....	6
7. FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES ÓPTIMAS.....	8
8. MANTENIMIENTO (PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO TÉCNICO).....	9
9. EL AIRE ACONDICIONADO NO FUNCIONA INCORRECTAMENTE.....	12
10. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS.....	15

Las instrucciones originales están redactadas en inglés. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

Información importante en relación al refrigerante utilizado

Este producto contiene los gases fluorados de efecto invernadora regulados por el Protocolo de Kioto.

Tipo de refrigerante: R410A

Valor GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (potencial de calentamiento global)

Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de las disposiciones de la legislación europea o local vigente. Contacte, por favor, con su distribuidor local para obtener más información.

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Le recomendamos que lea detenidamente este manual de funcionamiento antes de utilizar el sistema de aire acondicionado a fin de obtener un rendimiento óptimo de todas las funciones del sistema y para evitar un funcionamiento inadecuado debido a un funcionamiento incorrecto. Este producto está incluido bajo la clasificación "electrodomésticos accesibles al público en general".


Este aparato está diseñado para ser utilizado por expertos o usuarios capacitados en tiendas, industria ligera y en granjas, o para uso comercial por personas profanas en la materia.


Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento por parte del usuario solo deben ser realizadas por las personas descritas en el manual.

El uso de este aparato no está indicado para niños sin la supervisión oportuna ni para personas que no sean aptas para utilizar sistemas de aire acondicionado.


Si no se respeta esta indicación, podrían producirse lesiones o descargas eléctricas.

- Este manual clasifica las precauciones en **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIÓN**. Asegúrese de respetar las precauciones que figuran a continuación: Son todas importantes a la hora de garantizar su seguridad.

 **ADVERTENCIA** ... Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones graves o, incluso, la muerte.

 **PRECAUCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones de poca gravedad. Puede utilizarse también para advertir de prácticas no seguras.

- Después de su lectura, guarde este manual en un lugar donde todos puedan leerlo en cualquier momento. Además, asegúrese de entregar este manual a un nuevo usuario en el caso de que se éste se encargue de su funcionamiento.

 **ADVERTENCIA** —————
Si el aire acondicionado no funciona correctamente (huele a quemado, etc.), desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor local.

Mantener el sistema funcionando en estas circunstancias puede provocar averías, descargas eléctricas o incendios.

Solicite a su concesionario cualquier trabajo de mejoramiento, reparación y mantenimiento.

Una mejora, reparación o mantenimiento realizados por un profesional no cualificado pueden provocar fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de utilizar fusibles con el amperaje correcto. Evite utilizar fusibles con una capacidad incorrecta, cables de cobre u otros cables como sustitutos, ya que esto podría provocar descargas eléctricas, un incendio, lesiones o daños en el aire acondicionado.

Si el aire acondicionado se moja debido a un desastre natural, como una inundación o un tifón, consulte con su distribuidor.

En dicho caso, no accione el acondicionador de aire, porque podría ocasionar un funcionamiento incorrecto, descargas eléctricas o incendios.

Encienda o detenga el sistema de aire acondicionado con el mando a distancia. Sin embargo, no debe utilizar nunca el disyuntor de alimentación a tal efecto.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una fuga de agua. Por otra parte, si el aparato dispone de control de reinicio automático contra los cortes de suministro y se restableciera la alimentación, el ventilador empezaría a girar de forma repentina y podría causarle lesiones.

No utilice el aparato en atmósferas contaminadas con vapor de aceite, como pueda ser el del aceite para cocinar o el de máquinas.

El vapor del aceite puede agrietar el aparato y provocar descargas eléctricas o un incendio.

No emplee productos inflamables (por ejemplo, laca para el cabello o insecticidas) cerca del aparato.

No limpie el aire acondicionado con disolventes orgánicos tales como el disolvente de pintura.

El uso de disolventes orgánicos puede agrietar el aire acondicionado o provocar descargas eléctricas o un incendio.

No utilice el aparato en lugares con un exceso de humo grasiento como, por ejemplo, cocinas, ni en lugares donde haya presencia de gases inflamables, gases corrosivos, o polvo de metal.

Si el aire acondicionado se utiliza en tales lugares, pueden producirse averías o un incendio.

En caso de fuga de refrigerante, preste atención a la posibilidad de que se produzca un incendio.

De hecho, si el sistema de aire acondicionado no funciona correctamente, por ejemplo, si no sale aire caliente o frío, según proceda, la causa podría ser una fuga de refrigerante. Póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia técnica. No obstante, tenga en cuenta que el refrigerante utilizado para el sistema de aire acondicionado es seguro y, por tanto, no suelen producirse fugas. Sin embargo, si se produce alguna fuga de refrigerante y entra en contacto con llamas vivas, un calentador o un fogón, este puede generar compuestos peligrosos. Apague el aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor local. Una vez que el servicio técnico le haya confirmado que ha reparado la fuga, encienda el aire acondicionado.

No introduzca su dedo, un palo, etc. en la entrada de aire, salida y aspas del ventilador.

En caso de entrar en contacto con las aspas del ventilador de alta velocidad, estas pueden ocasionar lesiones.

Solicite a su distribuidor las instrucciones para limpiar la parte interior del aire acondicionado.

Si no se procede correctamente en la limpieza del equipo, podrían romperse partes plásticas, producirse pérdidas de aire o sacudidas eléctricas.

Evite exponer directamente su cuerpo a corrientes de aire frío durante mucho tiempo o evitar la exposición excesiva de su cuerpo al aire frío. Su estado físico o su salud pueden verse afectados adversamente.

Solicite a su concesionario que le instale el acondicionador de aire.

Si la persona encargada de realizar la instalación no es un profesional cualificado, es posible que se produzcan fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Para la instalación de piezas componentes de venta por separado, solicite a un técnico especializado.

Si su trabajo ocasiona defectos, podrían producirse fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

En caso de reubicación y reinstalación del aire acondicionado consulte con su concesionario.

Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de conectar a tierra el aire acondicionado.

Evite conectar el cable de puesta a tierra del aire acondicionado a una tubería de servicio, un pararrayos o un cable de tierra telefónico.

Una puesta a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas o un incendio.

Una sobrecorriente intensa producida por un rayo u otras fuentes podría dañar el aire acondicionado.

Instale bien el disyuntor de fuga a tierra.

Si no se instala un disyuntor de fuga a tierra, pueden producirse descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de emplear una fuente de alimentación exclusiva para el aire acondicionado.

El empleo de otras fuentes de alimentación puede producir un calentamiento, un incendio o averías en el aire acondicionado.

En caso de fuga de refrigerante, consulte con su concesionario.

Al instalar el acondicionador de aire en una habitación pequeña, es necesario tomar las medidas apropiadas para que, en caso de fuga, la cantidad de refrigerante fugado no supere el límite de concentración. Si las fugas de refrigerante superan el nivel de límite de concentración, pueden producirse accidentes por falta de oxígeno.

PRECAUCIÓN

Es necesario vigilar a los niños para impedirles jugar con la unidad interior o con el mando a distancia.

Una manipulación accidental del aparato por parte de un niño puede provocar lesiones o descargas eléctricas.

No permita que los niños se suban a la unidad exterior o coloque objetos encima.

Pueden caerse provocando heridas.

No permita que los niños jueguen encima ni en torno a la unidad exterior.

Si tocan descuidadamente la unidad, correrán el riesgo de sufrir daños.

Asegúrese de que los niños, las plantas o los animales no queden expuestos directamente al caudal de aire de la unidad interior, ya que podrían sufrir efectos adversos.

No coloque ni utilice pulverizadores inflamables cerca del aire acondicionado; podría producirse un incendio.

No lave el acondicionador de aire ni el control remoto con agua ya que pueden provocar descargas eléctricas o incendio.

No coloque recipientes con agua (floreros, etc.) sobre la unidad interior; podrían producirse descargas eléctricas o un incendio.

No ponga recipientes inflamables, tales como atomizadores, a menos de 1 m de distancia de la salida de aire.

Los recipientes podrían explotar debido al efecto del aire caliente procedente de la unidad interior o exterior.

Desconecte el aire acondicionado cuando no lo vaya a utilizar durante períodos de tiempo prolongados.

De lo contrario, podría calentarse o incendiarse debido a la acumulación de polvo.

No coloque ningún objeto demasiado cerca de la unidad exterior ni permita que se acumulen hojas o suciedad en ella.

Las hojas constituyen el hábitat de pequeños animales que podrían entrar en la unidad. Una vez en el interior, estos animales pueden provocar averías, humo o un incendio si entran en contacto con los componentes eléctricos.

Antes de limpiar la unidad, apague el aire acondicionado y desactive el interruptor del circuito de alimentación.

De lo contrario, puede sufrir una descarga eléctrica y resultar herido.

No haga funcionar el acondicionador de aire con las manos mojadas. Puede provocar una descarga eléctrica.

Nunca toque las piezas en el interior del mando a distancia.

Si se tocan ciertas partes internas, pueden producirse descargas eléctricas y daños en el mando a distancia. Para la comprobación y el ajuste de las partes internas, consulte con su distribuidor.

Asegúrese de que la habitación en que se instala el equipo esté bien ventilada en caso de que también haya un quemador a fin de evitar la falta de oxígeno.

No deje el mando a distancia donde pueda mojarse.

Si entra agua en el mando a distancia se correrá el peligro de descargas eléctricas y de daños en los componentes electrónicos.

Vigile sus movimientos al momento de limpiar o inspeccionar el filtro de aire.

Si necesita hacer un trabajo en un lugar alto, debe tener mucho cuidado.

Si el andamio está inestable, puede caerse o derrumbarse, provocando heridas.

No desmonte la rejilla lateral de salida de la unidad exterior.

La rejilla protege contra el ventilador de alta velocidad de la unidad, que puede causar lesiones.

Para evitar heridas, no deben tocarse la entrada de aire ni las aletas de aluminio del aire acondicionado.

No coloque objetos que podrían arruinarse por la humedad debajo de una unidad interior que pudiera estar afectada por el agua.

Bajo determinadas condiciones, la condensación en la unidad o en los tubos de refrigerante, la suciedad en el filtro del aire o el bloqueo de los tubos de drenaje son factores que pueden provocar el goteo de líquido, lo que provocará que el objeto sobre el que cae el líquido se ensucie o se estropee.

No coloque estufas directamente debajo de la unidad interior; el calor resultante podría deformar el aparato.

No coloque aparatos que generen llamas en lugares expuestos al caudal de aire del aire acondicionado, ya que esto podría provocar una combustión incompleta del quemador.

No bloquee las entradas ni las salidas de aire.

Un caudal de aire deficiente puede ocasionar un rendimiento insuficiente u otros problemas.

No utilice el aire acondicionado para otros propósitos.

No utilice el aire acondicionado para aplicaciones especiales tales como el almacenamiento de comidas, animales, plantas, maquinaria de precisión y objetos de arte ya que puede afectar la calidad de estos artículos.

No instale el aire acondicionado en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.

En el caso de que ocurriera una fuga de gas, la acumulación de dicho gas alrededor del aire acondicionado podría provocar un incendio.

Compruebe la tubería de drenaje correctamente para garantizar un desagüe adecuado.

De hecho, si no se instala correctamente la tubería de drenaje, el drenaje no se realizará de la forma adecuada. La suciedad y los residuos podrían acumularse en la tubería de drenaje y provocar una fuga de agua. Si esto ocurriera, apague el aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia técnica.

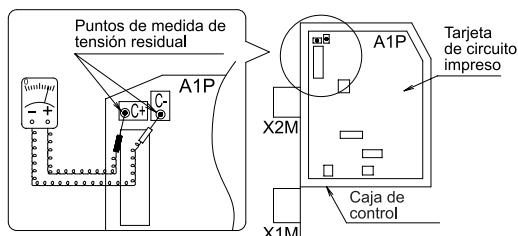
• NOTA PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO TÉCNICO

— ⚠ ADVERTENCIA — Puede causar descargas eléctricas, ignición o incendios

- Antes de empezar a inspeccionar los componentes eléctricos (caja de control, motor del ventilador, bomba de desagüe, etc.), asegúrese de cortar la corriente de las unidades interior y exterior y cualquier otra fuente de alimentación; de lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.
 - Al limpiar el intercambiador de calor, asegúrese de retirar la caja de conexiones, el motor del ventilador y la bomba de desagüe. El agua o el detergente puede deteriorar el aislamiento de los componentes eléctricos y estos pueden quemarse.
 - Debido al alto voltaje, no abra la tapa de la caja de control durante 10 minutos después de apagar el disyuntor de seguridad.
-

— ⚠️ ¡PRECAUCIÓN! DESCARGA ELÉCTRICA —

- Debido al alto voltaje, no abra la tapa de la caja de control durante 10 minutos después de apagar el disyuntor de seguridad.
- Después de abrir la caja, mida el voltaje de los puntos que aparecen debajo de la tarjeta de circuito impreso con un medidor y confirme que el voltaje no supere una CC de 50 V. No toque las piezas energizadas cuando realice este procedimiento.



- Tras producirse un corte de corriente, el funcionamiento se reiniciará automáticamente.

- Solo tipo de refrigeración
Este sistema ofrece los modos de funcionamiento REFRIGERACIÓN, PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD y FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR.

PRECAUCIONES EN EL CASO DE UN SISTEMA DE CONTROL DE GRUPO O EN EL CASO DE UN SISTEMA DE DOS MANDOS A DISTANCIA

Este sistema puede venir con otros dos sistemas de control además del sistema de control individual (en el que un mando a distancia controla una unidad interior). Verifique lo siguiente en el caso de que su unidad tenga el siguiente tipo de sistema de control.

- **Sistema de control de grupo**
Un mando a distancia controla hasta 16 unidades interiores.
Todas las unidades interiores están programadas igual.
- **Dos mandos a distancia controlan el sistema**
Dos mandos a distancia controlan una unidad interior (En el caso de un sistema de control de grupo, un grupo de unidades interiores)

NOTA 📄

- Hable con su concesionario de Daikin si tienen necesidad de cambiar la combinación o el programa del sistema de control de grupo o el sistema de dos mandos a distancia.
- No modifique la combinación ni la configuración del funcionamiento en grupo ni de los 2 sistemas de control de mandos a distancia usted mismo; para ello, póngase en contacto con su distribuidor.

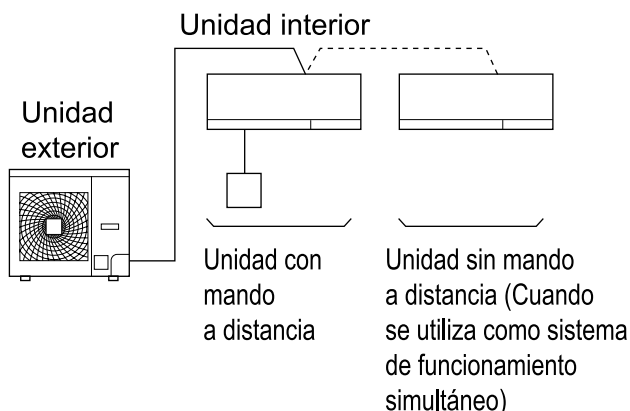
Nombres y funciones de las partes

■ Refiérase a la figura de la página [1] ■

a	Unidad interior
b	Unidad exterior
c	Mando a distancia Hay dos tipos de mando a distancia con cable. Uno es el tipo BRC1D y el otro el tipo BRC1E. Cuando utilice el tipo BRC1D, consulte este manual de instrucciones. Cuando utilice el tipo BRC1E y un mando a distancia inalámbrico, consulte el manual de instrucciones proporcionado con el mando a distancia. Puede que el mando a distancia no sea necesario dependiendo de la configuración del sistema.
d	Aire de entrada
e	Aire de salida
f	Salida de aire

2. ANTES DE HACER FUNCIONAR

Este manual de instrucciones es para los siguientes sistemas con control normal. Antes de empezar a hacer funcionar, hable con su concesionario de Daikin para instrucciones sobre el funcionamiento de su sistema particular.



NOTA 📄

- Lea el manual de funcionamiento proporcionado con el mando a distancia que está utilizando.

Si su instalación contiene un sistema de control personalizado, solicite a su concesionario de Daikin las instrucciones del caso.

- Tipo con bomba de calor
Este sistema ofrece los modos de funcionamiento REFRIGERACIÓN, CALEFACCIÓN, FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO, PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD y FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR.

g	Aleta para caudal de aire (aleta de regulación del sentido vertical del caudal de aire)
h	Aleta para caudal de aire (aleta de regulación del sentido horizontal del caudal de aire)
i	Tubo de refrigerante, conexión del cable eléctrico y cable de tierra
j	Tubo de drenaje
k	Entrada de aire El filtro de aire incorporado elimina el polvo y la suciedad.
l	Cable para toma de tierra Conecte a tierra el cable procedente de la unidad exterior a fin de evitar que se produzcan descargas eléctricas e incendios.

3. GAMA DE FUNCIONAMIENTO

Si la temperatura o la humedad no está dentro de los siguientes entornos, pueden entrar a funcionar los dispositivos de seguridad que desconectan el aire acondicionado para que deje de funcionar y puede empezar a gotear el agua de la unidad interior.

REFRIGERACIÓN [°C]

UNIDAD EXTERIOR	INTERIOR			TEMPERATURA AMBIENTE EXTERIOR	
	TEMPERATURA	HUMEDAD			
RZQG	DB	18 a 37	80% o menos	DB	-15 a 50
	WB	12 a 28			
RZQSG71·100·140	DB	21 a 37	80% o menos	DB	-10 a 43
	WB	14 a 28			
RZQ200	DB	21 a 37	80% o menos	DB	-5 a 46
	WB	14 a 28			

CALEFACCIÓN [°C]

UNIDAD EXTERIOR	TEMPERATURA AMBIENTE INTERIOR		TEMPERATURA AMBIENTE EXTERIOR	
RZQG	DB	10 a 27	DB	-19,5 a 21
			WB	-20 a 15,5
RZQSG71	DB	10 a 30	DB	-14 a 21
			WB	-15 a 15,5
RZQSG100-140	DB	10 a 28	DB	-14 a 21
			WB	-15 a 15,5
RZQ200	DB	10 a 27	DB	-14 a 21
			WB	-15 a 15

DB: Temperatura de ampolla seca
WB: Termómetro húmedo

La gama de temperaturas de ajuste en el control remoto es de 16°C a 32°C.

4. LUGAR PARA LA INSTALACIÓN

Sobre los lugares para la instalación

- **¿Se ha instalado el aire acondicionado en un lugar bien ventilado y donde no haya obstáculos cerca?**
- **No utilice el aire acondicionado en los siguientes lugares.**
 - a. Lleno de aceite mineral tales como aceite para cortar
 - b. Donde hay mucha sal, por ejemplo en una playa
 - c. Donde existe gas de sulfuro, por ejemplo en los baños termales
 - d. Donde hay muchas fluctuaciones de voltaje, por ejemplo en una fábrica o planta
 - e. Vehículos y barcos
 - f. Donde hay mucho rocío de aceite y vapor, por ejemplo en una cocina comercial, etc.
 - g. Donde hay máquinas que generan ondas electromagnéticas
 - h. Lleno de vapor ácido y/o alcalino
- **¿Se han tomado medidas de protección contra la nieve?**
Para obtener información detallada, póngase en contacto con su distribuidor para que le informe acerca de las protecciones contra la nieve, entre otras cosas.

Sobre el cableado

- **Toda la instalación eléctrica de cables debe solicitarse a un electricista profesional.**
Para la instalación del cableado, solicite el trabajo a su concesionario. No lo haga nunca por sí mismo.
- **Asegúrese de instalar un circuito de alimentación eléctrica separado para este aire acondicionado y de solicitar todos los trabajos eléctricos a una persona cualificada de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.**

Vigile por ruidos durante el funcionamiento.

- **¿Se ha seleccionado uno de los siguientes lugares?**
 - a. Un lugar que pueda soportar bien el peso del aire acondicionado sin ruidos ni vibraciones.
 - b. Un lugar en el que el aire caliente procedente de la salida de aire de la unidad exterior y los ruidos derivados del funcionamiento no resulten molestos para los vecinos.
- **¿Está seguro de que no hay obstáculos cerca de la salida de aire de la unidad exterior?**
Esos obstáculos pueden reducir las prestaciones y aumentar los ruidos del funcionamiento.
- **Si observa ruidos anormales durante el funcionamiento, detenga el sistema de aire acondicionado y póngase en contacto con su concesionario.**

Sobre el drenaje de la tubería de drenaje

- ¿Se han drenado correctamente los tubos para garantizar un desagüe completo?

En caso de que la tubería de drenaje no se instale correctamente, se pueden acumular suciedad y residuos en los tubos y causar fugas de agua. En caso de que se produzca esto, detenga el sistema de aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor para que le preste asistencia.

5. FUNCIONAMIENTO

Lea el manual de uso suministrado con el mando a distancia.

- Las instrucciones de funcionamiento son diferentes entre el tipo con bomba de calor y el tipo enfriamiento simple. Hable con su concesionario de Daikin y confirme cuál es el sistema instalado.
- Para proteger la unidad, conecte el interruptor principal por lo menos 6 horas antes de empezar a utilizar.
- Si se ha desconectado el interruptor principal durante el funcionamiento, volverá a funcionar automáticamente cuando se vuelva a conectar el interruptor principal.

6. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

[CARACTERÍSTICAS DE LA FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN (FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN Y FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN AUTOMÁTICA)]

- Después de un funcionamiento constante con la dirección del aire hacia abajo, utilice el sistema de aire acondicionado con una dirección diferente durante un período de tiempo concreto para evitar la condensación de las aletas para el caudal de aire. (El mando a distancia muestra la dirección establecida para el caudal de aire).
- Si se utiliza la función de REFRIGERACIÓN cuando la temperatura interior es baja, se puede formar escarcha en el intercambiador de calor de la unidad interior. Esto puede reducir la capacidad de refrigeración. En este caso, el sistema cambia automáticamente a la función DESCONGELADO durante un período de tiempo. Mientras está activada esta función, sale un caudal de aire bajo para impedir la descarga de agua de deshielo. (El mando a distancia muestra el caudal de aire establecido).
- Cuando la temperatura exterior es alta, tiene que pasar algún tiempo hasta que la temperatura interior alcance la temperatura establecida.


[CARACTERÍSTICAS DE LA FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN (FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN Y FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN AUTOMÁTICO)]

INICIO DE FUNCIONAMIENTO


- Normalmente lleva más tiempo que la función de CALEFACCIÓN alcance la temperatura establecida en comparación con la función de REFRIGERACIÓN. Es aconsejable iniciar el funcionamiento con antelación utilizando el modo del TEMPORIZADOR DE PROGRAMACIÓN.

Realice la siguiente operación para evitar la reducción de la capacidad de calefacción y la salida de aire frío.

INICIO DEL FUNCIONAMIENTO Y DESPUÉS DE ACTIVAR LA FUNCIÓN DE DESCONGELADO

- Se utiliza un sistema de circulación de aire caliente y demora un cierto tiempo hasta calentar toda la habitación, después de empezar a utilizar.
- El ventilador interior funciona para generar una corriente de aire suave automáticamente hasta que la temperatura en el interior del sistema de aire acondicionado alcance un determinado nivel. En este momento, mando a distancia indica “”. Déjelo como está y espere un momento. (El mando a distancia muestra el caudal de aire establecido).
- El aire empieza a salir en dirección horizontal para evitar una corriente de aire frío directamente hacia aquellos que estén en la habitación. (El mando a distancia mostrará la dirección establecida para la salida del aire).

FUNCIÓN DE DESCONGELADO (modo de eliminación de escarcha para la unidad exterior)

- A medida que se forma escarcha en la bobina de la unidad exterior, disminuye la eficacia de la calefacción y empieza a funcionar la función de DESCONGELADO del sistema.
- El ventilador de la unidad interior se para y en la pantalla del mando a distancia aparece “”. Con el mando a distancia inalámbrico, deja de salir aire caliente y se ilumina la lámpara de la función de DESCONGELADO para la luz que recibe el indicador de la unidad. (El mando a distancia muestra el caudal de aire establecido).
- Después de 6 a 8 minutos (máximo de 10 minutos) de la función de DESCONGELADO, el sistema volverá a la función de CALEFACCIÓN.
- El aire empieza a salir en posición horizontal. (El mando a distancia muestra la dirección establecida para el caudal de aire).

- Cuando el funcionamiento pasa a la función de CALEFACCIÓN durante o después la función de DESCONGELADO, empieza a salir niebla blanca de la salida de aire de la unidad exterior. (Refiérase a la sección “VII.” en la página 14.)
- Se puede escuchar un silbido y un “susurro” durante la activación de esta función en concreto.

Sobre la temperatura de aire del exterior y capacidad de calefacción

- La capacidad de la calefacción del aire acondicionado disminuye cuando baja la temperatura del exterior. En tal caso, utilice el sistema de aire acondicionado en combinación con otros sistemas de calefacción. (Cuando se utilice un aparato de combustión, ventile la habitación con regularidad). No utilice el aparato de combustión donde salga el aire del sistema directamente orientado hacia él.
- Cuando el aire caliente permanece cerca del techo y sus pies están fríos, se recomienda el uso de un circulador (un ventilador para hacer circular el aire dentro de la habitación). Para más detalles, consulte con su concesionario.
- Cuando la temperatura interior supere la temperatura establecida, el sistema de aire acondicionado descarga una brisa suave (cambia al modo de susurro). El aire empieza a salir en posición horizontal. (El mando a distancia muestra el caudal y la dirección del flujo de aire establecidos).

[CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD]

- Este modo reduce la humedad sin reducir la temperatura interior. Cuando se pulse el botón de funcionamiento, la temperatura interior será la temperatura establecida. En este momento, la tasa de flujo de aire y la temperatura son ajustadas automáticamente, por lo que el control remoto no muestra la tasa de flujo de aire y la temperatura ajustada. Para reducir la temperatura interior y la humedad con eficacia, primero reduzca la temperatura interior utilizando la función de CONGELADO y, a continuación, utilice la función de PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD. Cuando se reduce la temperatura interior, puede dejar de salir aire del sistema.
- Después de un funcionamiento constante con la dirección del caudal de aire hacia abajo, utilice el sistema de aire acondicionado con una dirección diferente durante un período de tiempo concreto para evitar la condensación de las aletas para el caudal de aire. (El mando a distancia muestra la dirección establecida para el caudal de aire).
- Si se utiliza la función de PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD cuando la

temperatura interior es baja, se puede formar escarcha en el intercambiador de calor de la unidad interior. En este caso, el sistema cambia automáticamente a la función de DESCONGELADO durante un tiempo.

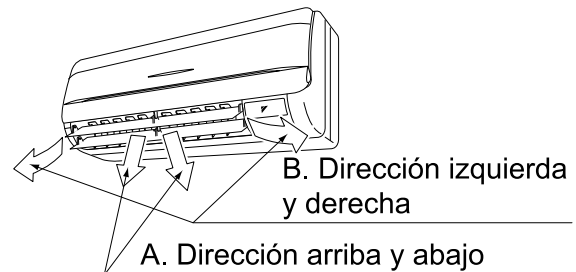
[NIVEL DE PRESIÓN SONORA]

- El nivel de presión sonora es inferior a 70 dB(A).



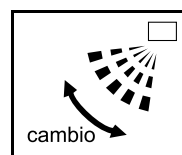
AJUSTE DEL SENTIDO DEL CAUDAL DE AIRE

- Hay 2 formas de ajustar el sentido del caudal de aire. (Cuando deja de funcionar, las aletas para el caudal de aire de la salida de aire (aletas de ajuste del sentido vertical del caudal de aire) se cierran automáticamente).



A. DIRECCIÓN ARRIBA Y ABAJO

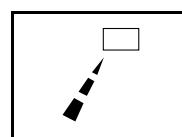
Pulse el botón AJUSTE DEL SENTIDO DEL CAUDAL DE AIRE para seleccionar el sentido del aire del siguiente modo.



La pantalla DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE cambia tal y como se indica a la izquierda, y la dirección del flujo de aire varía de forma continua. (Ajuste de deflexión automática)



Pulse el botón de AJUSTE DEL SENTIDO DEL CAUDAL DE AIRE para seleccionar el sentido de la circulación de aire en función de sus preferencias.



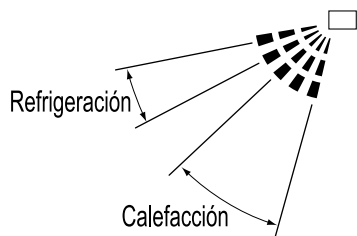
La indicación de la DIRECCIÓN DEL CAUDAL DE AIRE deja de moverse y la dirección queda fija (ajuste de dirección fija del caudal de aire).

MOVIMIENTO DE LA ALETA PARA EL CAUDAL DE AIRE

En los siguientes casos, la microcomputadora controla la distribución del caudal de aire y ésta puede ser diferente a la que aparece en la pantalla.

<p>Modo de funcionamiento</p>	<ul style="list-style-type: none"> • REFRIGERACIÓN • REFRIGERACIÓN AUTOMÁTICA • PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD 	<ul style="list-style-type: none"> • CALEFACCIÓN • CALEFACCIÓN AUTOMÁTICA
<p>Caudal de aire vertical</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando funciona continuamente con la dirección del aire hacia abajo (El aire sale automáticamente en la dirección establecida durante un período de tiempo para impedir la condensación de las aletas para recirculación de aire). 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la temperatura ambiente está por encima de la temperatura programada • Cuando se inicia la función de CALEFACCIÓN o durante la función de DESCONGELADO (si se forma escarcha en la unidad exterior) (El aire empieza a salir en posición horizontal para que no salga directamente hacia el cuerpo de las personas que se encuentran en la habitación).

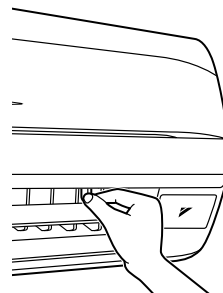
Posiciones recomendadas para las aletas



Recomendamos utilizar la posición de aire indicada anteriormente al fijar la dirección del caudal de aire.

B. DIRECCIÓN IZQUIERDA Y DERECHA

Sostenga las pestañas en el borde de las rejillas (aletas de regulación del sentido horizontal del caudal de aire) un poco hacia abajo y regule a izquierda y derecha según las condiciones de la habitación o en función de sus preferencias.



Detenga las aletas horizontales a una posición en la que puede mantenerlas y ajustar las pestañas a izquierda y derecha.

NOTA

- Haga los ajustes únicamente después de haber detenido el giro de la circulación del caudal de aire en una posición donde eso sea posible. Puede quedar atrapada la mano si intenta hacer ajustes mientras la unidad está girando.

7. FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES ÓPTIMAS

Respete las siguientes precauciones para garantizar que el sistema funcione correctamente.

- Evite que entre la luz directa del sol mientras esté activada la función de REFRIGERACIÓN; para ello, utilice cortinas o persianas.
- Cierre las puertas y ventanas. Si hubiera una puerta o ventana abierta, el aire de la habitación puede circular hacia afuera y reducir el efecto de enfriamiento y calefacción.
- Nunca deje objetos cerca de la entrada o de la salida del aire de la unidad. Podría verse perjudicado el efecto de la unidad o detenerse.
- Seleccione una temperatura ambiente para que la habitación sea más confortable. Evite un enfriamiento o calentamiento excesivo. De lo contrario, se podría producir un consumo innecesario de electricidad.
- Cuando la pantalla indica “” o “Limpiar filtro”, solicite a una persona de mantenimiento calificada que limpie los filtros. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.) Poner en funcionamiento la unidad con el filtro de aire manchado puede reducir la capacidad o causar un funcionamiento inadecuado.

- Coloque TV, radios y equipos estéreos a un 1 m de distancia o más de la unidad interior y el mando a distancia.
Las imágenes pueden aparecer borrosas y podrían generarse ruidos.
- Apague el interruptor si no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado. Cuando el interruptor está encendido, se consume una pequeña cantidad de potencia incluso si el sistema no está funcionando. (*1) Apague el interruptor para ahorrar energía. Antes de volver a poner en marcha la unidad, encienda el interruptor 6 horas antes de poner en marcha el funcionamiento uniforme. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.) (*2)
 - *1 La potencia consumida cuando la unidad exterior no está en funcionamiento depende del modelo.
 - *2 Se restablece la configuración antes de cortar el interruptor. (Se borra la configuración del temporizador).
- Utilice bien la función de ajuste del sentido del caudal de aire.
El aire frío se concentra en el suelo y el aire caliente se concentra en el techo.
Ajuste la salida de aire en dirección horizontal durante la función de REFRIGERACIÓN o PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD y oriéntela hacia abajo durante la función de CALEFACCIÓN.
Evite que el aire esté orientado directamente hacia el cuerpo de las personas que se encuentran en la habitación.
- Utilice el TEMPORIZADOR DE PROGRAMACIÓN de forma eficaz.
Tiene que pasar algún tiempo hasta que la temperatura interior alcance la temperatura establecida. Es aconsejable iniciar el funcionamiento con antelación utilizando el modo del TEMPORIZADOR DE PROGRAMACIÓN.

8. MANTENIMIENTO (PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO TÉCNICO)

SOLO SE DEBE PERMITIR QUE UN TÉCNICO DE SERVICIO CUALIFICADO LE HAGA EL MANTENIMIENTO

— ⚠ ADVERTENCIA —

- No utilice gases inflamables (como lacas para el pelo o pulverizadores insecticidas) cerca del acondicionador de aire.
No utilice benzol ni disolventes para limpiar la unidad interior.
Esto puede producir grietas, descargas eléctricas o incendios.


— ⚠ PRECAUCIÓN —

- No lave el sistema de aire acondicionado con agua.
Se pueden producir descargas eléctricas e incendios.
- Para limpiar el sistema de aire acondicionado, primero apague la unidad y el interruptor. Podrían producirse descargas eléctricas o lesiones.
- Tenga cuidado con la base cuando trabaje en lugares altos.
Una base inestable puede provocar que la persona se caiga y se lesione.

NOTA 🗨️

- No retire el filtro de aire salvo a efectos de limpieza. De lo contrario, se podría dañar la unidad.
- No instale nada (como papel de cocina) que no sean los filtros de aire homologados en la entrada de aire. De ser así, se podría reducir el rendimiento del funcionamiento de la unidad y provocar escarcha o fugas.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Cuando el mando a distancia indique “” o “Limpiar filtro”, limpie el filtro del aire.

- La indicación aparecerá tras hacer funcionar el aparato durante cierto tiempo.

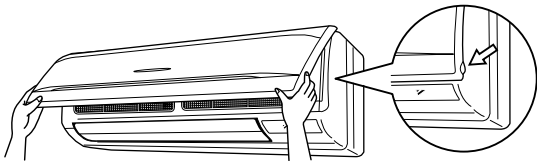
NOTA

- Se puede cambiar el tiempo hasta que aparezca la indicación. Si desea obtener información sobre cómo utilizar el sistema de aire acondicionado en un lugar sucio, póngase en contacto con su distribuidor.

Mancha	Tiempo hasta que aparece la indicación
Normal	200 horas (1 mes aprox.)
Cuando hay mucha suciedad	100 horas (2 semanas aprox.)

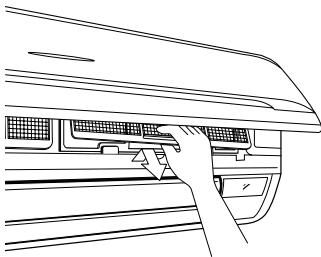
1. Abra el panel frontal.

Coloque los dedos sobre las salientes del panel, del lado izquierdo y derecho de la unidad principal, y abra hasta que se detenga el panel.



2. Extraiga el filtro de aire.

Empuje ligeramente hacia arriba la pestaña del centro del filtro de aire y extraiga el filtro hacia abajo.



NOTA

- Tras extraer el filtro, no toque el intercambiador de calor para evitar cortarse la mano.

3. Limpie el filtro de aire.

Utilice una aspiradora de polvo **A)** o lave el filtro de aire en agua **B)**.

A) Utilizando una aspiradora de polvo



B) Lavando en agua

Si el filtro de aire está muy sucio, lávelo con un cepillo blando y detergente neutro.



Elimine el agua y seque a la sombra.

NOTA

- No lave el filtro de aire con agua cuya temperatura sea 50°C o superior, ya que al hacerlo puede resultar en decoloración y/o deformación.
- No exponga al fuego ya que puede quemarse.

4. Coloque el filtro de aire.

Una vez completada la limpieza, coloque el filtro de aire como estaba.

5. Cierre el panel frontal.

6. Desactive la indicación “” o “Limpiar filtro” que aparece en el mando a distancia tras encender la unidad.

- Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones que se facilita con el mando a distancia.

La indicación puede desactivarse tanto si la unidad está funcionando como si está parada.

LIMPIEZA DE LA ENTRADA DE AIRE, LA SALIDA DE AIRE, EL EXTERIOR Y EL MANDO A DISTANCIA

- Para limpiar estas partes, utilice un paño suave y seco.
- Si no se puede quitar alguna mancha, límpiela firmemente con un paño torcido después de haberlo empapado con detergente neutro diluido. A continuación, limpie dicha zona con un paño seco.

NOTA

- No utilice gasolina, bencol, disolvente, polvo para pulir ni líquidos insecticidas disponibles en el mercado. Esto podría causar decoloración o deformación.
- No utilice agua con una temperatura de 50°C o más. Esto podría causar decoloración o deformación.

LIMPIEZA DEL PANEL FRONTAL

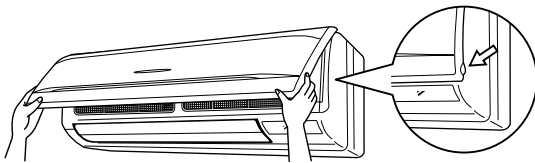
Es posible extraer el panel frontal para limpiarlo.

—⚠ PRECAUCIÓN —

- Sostenga firmemente el panel frontal para que no caiga.
- No utilice agua cuya temperatura sea de 50°C o más, bencol, gasolina, diluyente, ni otras sustancias volátiles, pasta de pulir ni cepillos duros para limpiar el panel.
- No exponga al fuego ya que puede quemarse.
- Controle que el panel frontal esté firme en posición.

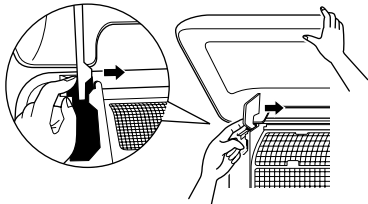
1. Abra el panel frontal.

Coloque los dedos en las partes que sobresalen del panel, del lado izquierdo y derecho de la unidad principal, y abra hasta que se detenga el panel.



2. Retire el panel frontal.

Empuje los ejes de los lados del panel frontal hacia el centro de la unidad principal y retírela. (También puede hacerlo deslizando el panel frontal a izquierda o derecha y halando hacia delante.)

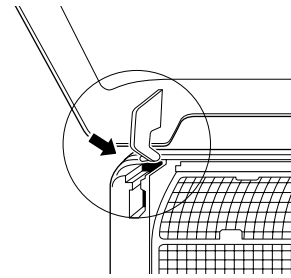


3. Limpie el panel frontal.

- Limpie suavemente con paño suave húmedo.
- Utilice únicamente agentes de limpieza neutros.
- Después de limpiarlo, empape el agua restante por completo y séquelo en la sombra.

4. Instale el panel frontal.

Coloque las llaves del panel frontal en las ranuras y presiónelas hasta el fondo. Cierre lentamente el panel frontal en este estado.



5. Cierre el panel frontal.


[LIMPIEZA ANTES Y DESPUÉS DEL USO ESTACIONAL]

COMIENZO DESPUÉS DE UNA LARGA PARADA

Confirme lo siguiente

- Verifique que la entrada y salida de aire no están tapadas. Quite todos los obstáculos. Los obstáculos pueden reducir el caudal de aire, dando lugar a una reducción del rendimiento y a la rotura de los dispositivos.

Limpieza del filtro de aire

- Después de limpiar el filtro de aire, asegúrese de acoplarlo. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.)
- Desactive la indicación “” o “Limpiar filtro” que aparece en el mando a distancia tras encender la unidad.
- Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones que se facilita con el mando a distancia. La indicación puede desactivarse tanto si la unidad está funcionando como si está parada.

Encienda el interruptor al menos 6 horas antes de poner en funcionamiento la unidad.

- Para proteger la unidad, es necesario hacer esto para activar la unidad de forma suave.
- Aparecerá la indicación en el mando a distancia cuando se encienda el interruptor.

Función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de que se empiece a alimentar el interruptor.

- Algunos modelos ejecutan el la siguiente función para proteger los dispositivos.
Si se activa la función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de empezar a alimentar el interruptor, el ventilador interior se detiene durante unos 10 minutos durante el funcionamiento de la unidad exterior para proteger los dispositivos.
El funcionamiento anterior se ejecuta no solo en el momento de la instalación, sino también cada vez que se enciende y apaga el interruptor.
Para un ambiente de calefacción agradable, se recomienda no apagar el interruptor durante la función de CALEFACCIÓN.

PASOS QUE HAY QUE SEGUIR CUANDO NO SE VA A UTILIZAR EL SISTEMA DURANTE UN PERÍODO DE TIEMPO PROLONGADO

- Esto evitará la generación de moho.

Desactive el interruptor.

- Cuando el interruptor automático está activado, se consume una pequeña cantidad de potencia incluso si el sistema no está funcionando.
Desactive el interruptor para ahorrar energía.
- La pantalla del mando a distancia se apagará cuando el interruptor está desactivado.

Limpie el filtro de aire.

- Vuelva a colocar el filtro de aire en su posición original después de limpiarlo.
(Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.)

9. EL AIRE ACONDICIONADO NO FUNCIONA INCORRECTAMENTE

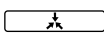
Los siguientes no son síntomas de mal funcionamiento del acondicionador de aire.

- **Función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de que se empiece a alimentar el interruptor.**

Algunos modelos ejecutan el siguiente modo de funcionamiento para proteger los dispositivos.
Si se activa la función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de empezar a alimentar el interruptor, el ventilador interior se detiene durante unos 10 minutos durante el funcionamiento de la unidad exterior para proteger los dispositivos.


El funcionamiento anterior se ejecuta no solo en el momento de la instalación, sino también cada vez que se enciende y apaga el interruptor.
Para un ambiente de calefacción agradable, se recomienda no apagar el interruptor durante la función de CALEFACCIÓN.

I. EL SISTEMA NO FUNCIONA

- **El sistema no comenzará a funcionar inmediatamente después de pulsar el botón CONEXIÓN/DESCONEXIÓN.**
- **El sistema no vuelve a funcionar inmediatamente cuando se vuelve el botón de AJUSTE DE TEMPERATURA a su posición anterior después de pulsar el botón.**
Si se enciende la luz de FUNCIONAMIENTO, el sistema está normal.
No vuelve a funcionar inmediatamente porque se ha activado un dispositivo de seguridad para evitar que se sobrecargue el sistema. Después de 3 minutos aproximadamente, el sistema se volverá a encender automáticamente.
- **El sistema no comienza a funcionar cuando aparece la indicación “” y destella durante unos segundos después de que se pulse un botón de funcionamiento.**
Esto se debe a que el sistema está bajo control centralizado. Los destellos en la indicación muestran que el sistema no puede controlarse con el control remoto.
- **FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN cuando aún no han transcurrido 6 horas desde que el aire acondicionado empezó a recibir alimentación eléctrica.**

Algunos modelos ejecutan el la siguiente función para proteger los dispositivos.
Si se activa la FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN cuando aún no han transcurrido 6 horas desde que el aire acondicionado empezó a recibir alimentación eléctrica, el ventilador interior se detiene durante unos 10 minutos mientras está funcionando la unidad exterior, para proteger los dispositivos.

El funcionamiento anterior se ejecuta no solo en el momento de la instalación, sino también cada vez que se enciende y apaga el interruptor.
Por motivos prácticos, no apague el interruptor durante el uso estacional de la FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN.

- **Se detiene la unidad exterior.**
Esto se produce porque la temperatura interior ha alcanzado la temperatura establecida. La unidad interior está en la función de **FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR. LA FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN (FUNCIONAMIENTO DE REFRIGERACIÓN AUTOMÁTICA)**: reduzca la temperatura establecida.
FUNCIÓN CALEFACCIÓN (FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN AUTOMÁTICA): aumente la temperatura. El funcionamiento se inicia después de un momento cuando el sistema empieza a funcionar con normalidad.
 - **En el mando a distancia aparece “” y deja de salir aire.**
Esto se produce porque el sistema cambia automáticamente a la función de **DESCONGELADO** para impedir una reducción de la capacidad de calefacción cuando aumenta la escarcha en la unidad exterior. Después de un período de 6 a 8 minutos (10 minutos como máximo), el sistema vuelve a funcionar con normalidad.
- II. LA UNIDAD DEJA DE FUNCIONAR ALGUNAS VECES.**
- **En el mando a distancia aparece “U4” y “U5” y la unidad deja de funcionar. Sin embargo, se reiniciará en unos minutos.**
Esto se produce porque se detiene la comunicación entre las unidades y la unidad deja de funcionar a causa del ruido causado por otros dispositivos distintos del sistema de aire acondicionado. Cuando disminuye el ruido eléctrico, el sistema se reinicia automáticamente.
- III. LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR ES DIFERENTE DE LA CONFIGURACIÓN.**
- **Aunque se pulse el botón de control de la velocidad del ventilador, la velocidad del ventilador no cambia.**
Para la función de **DESCONGELADO** durante la función de **REFRIGERACIÓN**, se reduce el caudal de aire para evitar el arrastre de agua de deshielo. Después de un tiempo, el caudal de aire puede cambiar. (El caudal de aire puede no establecerse para el modo **PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD**). Cuando la temperatura de la habitación excede la temperatura establecida, la unidad interior cambia al modo de susurro. Tiene que pasar algún tiempo hasta que cambie el caudal de aire. Aumente la temperatura establecida. Después de un tiempo, cambia el caudal de aire.

- IV. LA DIRECCIÓN DE SALIDA DEL AIRE NO ES LA ESPECIFICADA.**
- **La dirección real de salida del aire no es la que se indica en el mando a distancia.**
 - **No funciona el ajuste de deflexión automática.**
Esto se debe a que el caudal de aire se controla automáticamente. Después de un momento, puede cambiar la dirección del caudal de aire.
- V. LA DIRECCIÓN DEL CAUDAL DE AIRE DIFIERE DE LO QUE SE INDICA EN EL MANDO A DISTANCIA.**
- **Las aletas para el caudal de aire no giran cuando en el mando a distancia aparece el modo de giro.**
<FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN>
Esto se debe a que la dirección del caudal de aire se controla de forma que la salida sea horizontal justo después de que empiece a funcionar la unidad o cuando la temperatura sea superior a la temperatura establecida a fin de evitar que el aire se oriente directamente hacia el cuerpo. Después de un momento, se activa el modo de giro. (Refiérase a la sección “**MOVIMIENTO DE LA ALETA PARA EL CAUDAL DE AIRE**” en la página 8.)
 - **En la pantalla del mando a distancia aparece una dirección del caudal de aire distinta al funcionamiento real de las aletas para recirculación de aire.**
<FUNCIONES DE REFRIGERACIÓN y PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD>
Cuando se establece la dirección del aire para que este salga hacia abajo, la dirección del caudal de aire difiere de lo que aparece en pantalla durante un tiempo a fin de evitar que se congelen las aletas. Después de un momento, la dirección del aire cambia a la dirección establecida. (Refiérase a la sección “**MOVIMIENTO DE LA ALETA PARA EL CAUDAL DE AIRE**” en la página 8.)

<FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN>

Esto se debe a que la dirección del caudal de aire se controla de forma que la salida sea horizontal justo después de que empiece a funcionar la unidad o cuando la temperatura sea superior a la temperatura establecida a fin de evitar que el aire se oriente directamente hacia el cuerpo.

Después de un momento, la dirección del caudal de aire cambia a la dirección establecida. (Refiérase a la sección “MOVIMIENTO DE LA ALETA PARA EL CAUDAL DE AIRE” en la página 8.)

VI. LAS ALETAS PARA EL CAUDAL DE AIRE NO SE CIERRAN.

- **Las aletas para el caudal de aire no se cierran incluso cuando deja de funcionar la unidad.**

Si la salida de aire está establecida hacia abajo, para evitar la condensación de las aletas, estas se cierran y se vuelven a abrir.

Después de un momento, se vuelven a cerrar.

VII. CUANDO SALE UNA ESPECIE DE NIEBLA BLANCA DE LA UNIDAD

- **Cuando hay mucha humedad en el ambiente durante la función de REFRIGERACIÓN (en lugares con mucha grasa o mucho polvo)**


Si las piezas dentro de la unidad interior están muy sucias, la distribución de la temperatura dentro de la habitación será despareja. Es necesario hacer una limpieza de las piezas dentro de la unidad interior. Solicite a su concesionario de Daikin que le dé instrucciones sobre la limpieza de la unidad. Esta tarea requiere la intervención de personal del servicio técnico.

Compruebe el entorno de uso.

- **Cuando el funcionamiento cambia a a la función de CALEFACCIÓN durante o después de la función de DESCONGELADO.**

La humedad generada por la descongelación se convierte en vapor de agua y flota.

Cuando en el mando a distancia aparece

“”, la unidad está en la función de DESCONGELADO.

VIII. RUIDO DE LAS UNIDADES DE AIRE ACONDICIONADO

- **Sonido de timbre después de poner en marcha la unidad.**

Este sonido se genera cuando están funcionando los motores para mover las aletas para el caudal de aire.


Se reduce después de un minuto aproximadamente.

- **Se escucha un sonido de susurro bajo continuo cuando el sistema está en la función DE ENFRIAMIENTO o función DE DESCONGELADO.**

Este sonido se origina en la circulación del gas refrigerante que se mueve entre las unidades interior y exterior.

- **Se escucha un sonido de susurro al comenzar o inmediatamente después de parar el funcionamiento o se escucha al comenzar o inmediatamente después de parar la función DE DESCONGELADO.**

Este es el ruido del refrigerante que se escucha cuando deja de circular y cuando cambia el sentido de la circulación.

Durante la función de CALEFACCIÓN, el sistema cambia automáticamente a DESCONGELADO. En el mando a distancia aparece “”.

Después de un período de 6 a 8 minutos (10 minutos como máximo), el sistema vuelve a funcionar con normalidad.

- **Podrá escuchar un sonido continuo de circulación similar a “shah” cuando el sistema se encuentre en LA FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN o se haya detenido.** Se drena la humedad eliminada de la unidad de aire interior durante la función de REFRIGERACIÓN. (El dispositivo de drenaje está disponible como un componente opcional).
- **Se escucha un ruido seco como de algo que se quiebra cuando el sistema está funcionando o después de parar el funcionamiento.**

La expansión o contracción de las piezas de plástico que se producen por los cambios en la temperatura hacen que se escuche este ruido.

IX. POLVO DE LAS UNIDADES

- Puede salir polvo de la unidad cuando se comienza a utilizar por primera vez después de haber estado sin funcionar durante mucho tiempo.

El polvo acumulado en la unidad sale expulsado junto con el aire.

X. LAS UNIDADES PRODUCEN OLORES

- Durante el funcionamiento

La unidad absorbe el olor de las habitaciones, el mobiliario, el tabaco, entre otros, y a continuación lo expulsa.

Si le molesta el olor, puede establecer en 0 el caudal de aire cuando la temperatura interior alcanza la temperatura establecida.

Para obtener información detallada, póngase en contacto con el distribuidor de Daikin.

XI. LA UNIDAD NO ENFRÍA CORRECTAMENTE.

- La unidad está funcionando en el modo de programa de eliminación de humedad.

Esto se produce porque el modo de programa de eliminación de humedad funciona de forma que la temperatura interior se reduzca lo menos posible.

Reduzca la temperatura interior con la función de REFRIGERACIÓN y, a continuación, use el PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD. (Refiérase a la sección “CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD” en la página 7.)

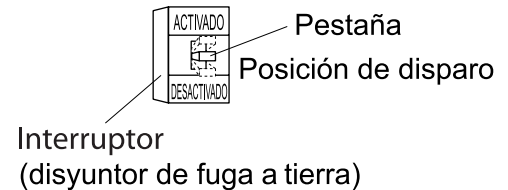
- Lea detenidamente las características de la función de REFRIGERACIÓN, las características de CALEFACCIÓN y las características del PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD en la página 6, 7.

10. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Realice las comprobaciones oportunas antes de solicitar soporte técnico.

1. Si el sistema no funciona.

- Compruebe si se ha fundido el fusible. Desconecte el suministro de corriente.
- Verifique si el interruptor está fundido. Conecte la corriente con el interruptor en posición desconectado. No conecte la corriente con el interruptor en posición de disparo. (Póngase en contacto con su distribuidor).



- Verifique si hay un corte de corriente. Espere hasta que vuelva la electricidad. Si se produce un corte de corriente cuando estaba funcionando, el sistema vuelve a funcionar automáticamente inmediatamente después de volver la electricidad.

2. Si el sistema deja de funcionar después de haber estado funcionando.

- Verifique si la entrada o salida del aire de la unidad exterior o interior está bloqueada por un obstáculo. Retire el obstáculo para que el aire pueda circular bien.
- Verifique si el filtro de aire está atascado. Solicite a una persona de mantenimiento cualificada que limpie los filtros de aire. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.) Si el filtro de aire está atascado, el caudal de aire disminuirá y, en consecuencia, también se reducirá el rendimiento. Además, esto puede provocar condensación en la salida de aire. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.)

3. El sistema funciona pero no enfría o calienta lo suficiente.

- Si la entrada o salida de aire de la unidad interior o exterior está bloqueada con obstáculos.

Nota: después de un momento, se cierran las aletas de ajuste de caudal vertical mientras se detiene la unidad.

Retire cualquier obstáculo y manténgalas bien ventiladas.

Los obstáculos reducen el caudal de aire, reducen el rendimiento y producen roturas cuando se aspira el aire de salida.

Causan un consumo innecesario de electricidad y, además, pueden dar lugar a que se paren los dispositivos.

- Verifique si el filtro de aire está atascado. Solicite a un técnico de mantenimiento que limpie los filtros de aire. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.) Se producirá una reducción del volumen del caudal de aire y también se reducirá el rendimiento del sistema de aire acondicionado si el filtro de aire se bloquea con suciedad o residuos. Además, esto puede provocar condensación en la salida de aire. (Refiérase a la sección “MANTENIMIENTO” en la página 9.)
- Si la temperatura establecida no es adecuada (establecer una temperatura adecuada, el caudal de aire y la dirección de salida).
- Si el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR está establecido en VELOCIDAD BAJA (establecer una temperatura adecuada, el caudal de aire y la dirección de salida).
- Si el ángulo del flujo de aire no es adecuado (establecer una temperatura adecuada, el caudal de aire y la dirección de salida).
- Si hay una puerta o ventana abierta. Cierre las puertas y las ventanas para evitar que circule aire de afuera.
- Si entran los rayos del sol en la habitación (durante el enfriamiento). Cierre las cortinas o persianas.
- Cuando hay demasiadas personas en la habitación (cuando está activo el modo de refrigeración).
- Compruebe si la fuente de calor de la habitación es excesiva (cuando está activo el modo de refrigeración).

4. Aunque no se haya pulsado el botón de encendido o apagado, la unidad se inicia o se detiene.

- ¿Está seguro de que no se utiliza el temporizador de programación de ENCENDIDO/APAGADO? Desactive el temporizador de ENCENDIDO/APAGADO.
- ¿Está seguro de que el dispositivo del mando a distancia no está conectado? Póngase en contacto con la sala de control central que dirige la parada.
- ¿Está seguro de que la indicación del control centralizado no está encendida? Póngase en contacto con la sala de control central que dirige la parada.

Si el problema no se soluciona después de comprobar los puntos anteriores, no intente solucionarlo por sí mismo. En tales casos, póngase siempre en contacto con su distribuidor local. Cuando lo haga, coménteles el problema y el nombre del modelo (que se encuentra en la etiqueta del fabricante).

Si se produce alguna de las siguientes averías, tome las medidas que se detallan y póngase en contacto con su distribuidor de Daikin.


Solicite la asistencia de un técnico de servicio cualificado para la reparación del sistema.

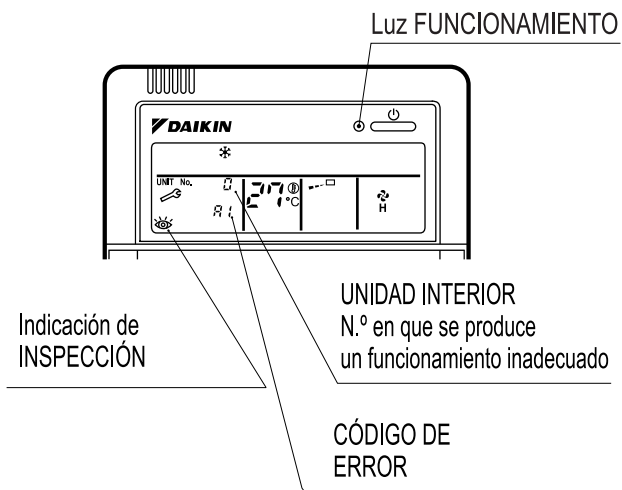
— ADVERTENCIA —

Si el sistema de aire acondicionado presenta anomalías (olor a quemado, por ejemplo), desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente

Si la unidad sigue funcionando en tales circunstancias, se puede producir una anomalía, descargas eléctricas e incendios. Póngase en contacto con su distribuidor.

- Si un dispositivo de seguridad como un fusible, un interruptor o un disyuntor de fuga a tierra se activa con frecuencia:
Medida: No conecte el interruptor principal.
- Si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente;
Medida: Desconecte el interruptor principal.
- Si hay fugas de agua de la unidad.
Medida: Pare el funcionamiento.

- Si destella la pantalla “”, el “NO. DE UNIDAD” y la luz FUNCIONAMIENTO y aparece el “CÓDIGO DE ERROR”. (En caso de BRC1D)



Medida: Avise a su distribuidor Daikin y explique el problema.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium